

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2008 — 407 [2008/11047]

20 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van de aanslagvoet van de federale bijdrage die strekt tot compensatie van de inkomstenderving van de gemeenten ingevolge de liberalisering van de elektriciteitsmarkt

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op artikel 22bis, § 3, ingevoegd bij de programmawet van 27 december 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 september 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 7 september 2007;

Gelet op het advies nr. 43.602/3 van de Raad van State, gegeven op 2 oktober 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Energie, en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De aanslagvoeten en de termijnen, zoals voorzien in artikel 22bis, § 2, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, worden als volgt aangepast :

1° 4,91 euro/MWh tot 31 augustus 2009;

2° 2,50 euro/MWh tot 1 juli 2010;

3° 0 euro/MWh vanaf 1 juli 2010.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2007.

Art. 3. Onze Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie, Energie,
Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,
M. VERWILGHEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2008 — 407 [2008/11047]

20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal portant modification du taux d'imposition de la cotisation fédérale destinée à compenser la perte de revenus des communes résultant de la libéralisation du marché de l'électricité

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, en particulier l'article 22bis, § 3, inséré par la loi-programme du 27 décembre 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 septembre 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 7 septembre 2007;

Vu l'avis n° 43.602/3 du conseil d'Etat, donné le 2 octobre 2007 en application de l'article 84, § 1^{er}, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Energie, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les taux d'imposition et les délais, visés à l'article 22bis, § 2, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité sont modifiés de la manière suivante :

1° 4,91 euros/MWh jusqu'au 31 août 2009;

2° 2,50 euros/MWh jusqu'au 1^{er} juillet 2010;

3° 0 euro/MWh à partir du 1^{er} juillet 2010.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2007.

Art. 3. Notre Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie, de l'Energie,
du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,
M. VERWILGHEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2008 — 408 [C - 2007/11329]

18 JANUARI 2008. — Koninklijk besluit betreffende de ombudsdienst voor energie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige en andere producten door middel van leidingen, inzonderheid op artikel 15/16bis, vervangen bij wet van 16 maart 2007;

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op artikel 21ter, § 2, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2005, en artikel 27, §§ 3, 6 en 12, gewijzigd bij de wet van 16 maart 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 23 april 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 23 augustus 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Pensioenen, gegeven op 12 juli 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juli 2006;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2008 — 408 [C - 2007/11329]

18 JANVIER 2008. — Arrêté royal relatif au service de médiation pour l'énergie

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, notamment l'article 15/16bis, modifié par la loi du 16 mars 2007;

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, notamment l'article 21ter, § 2, inséré par la loi du 20 juillet 2005 et l'article 27, §§ 3, 6 et 12, modifié par la loi du 16 mars 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 23 avril 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 23 août 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre des Pensions, donné le 12 juillet 2006;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juillet 2006;

Gelet op advies nr. 43.077/3 van de Raad van State, gegeven op 6 juni 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Klimaat en Energie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Definities*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o « wet » : de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;

2^o « ombudsdienst » : de ombudsdienst voor energie bedoeld in artikel 27 van de wet.

HOOFDSTUK II. — *Werking van de ombudsdienst*

Art. 2. De eindafnemer die een klacht wenst te formuleren met betrekking tot een elektriciteits- of gasbedrijf kan daartoe een aanvraag indienen bij de ombudsdienst per brief, per fax of met elektronische post.

De aanvraag vermeldt de volgende elementen :

1^o de identiteit en het adres van de aanklager;

2^o een beschrijving van de aard van het geschil;

3^o alle stukken die de aanklager noodzakelijk acht.

Art. 3. Indien de ombudsdienst een klacht niet of niet verder behandelt, brengt hij de aanklager daarvan schriftelijk op de hoogte, met vermelding van de redenen, binnen een termijn van twintig werkdagen, te rekenen vanaf de dag van de ontvangst van de klacht.

Art. 4. De ombudsdienst informeert het elektriciteits- of gasbedrijf tegen wie de klacht loopt. Laatstgenoemde heeft recht van inzage van het dossier dat door de ombudsdienst is samengesteld. Indien dat dossier vertrouwelijke informatie bevat, wordt die er vooraf uitgehaald.

Het elektriciteits- of gasbedrijf kan zijn standpunt schriftelijk meedelen.

Art. 5. De ombudsdienst kan de aanklager toestemming verlenen om het dossier dat hij heeft samengesteld in te zien. Indien dat dossier vertrouwelijke informatie bevat, zoals bedoeld in artikel 27, § 2, van de wet, wordt die er vooraf uitgehaald.

Art. 6. Indien de ombudsdienst het nodig acht, roept hij de aanklager op en verhoort hem. In dat geval, mag laatstgenoemde zich laten bijstaan door een persoon naar keuze.

Art. 7. Na onderzoek van de klacht, poogt de ombudsdienst een minnelijke oplossing tussen de partijen te vinden. Indien hij daar niet in slaagt, brengt hij een aanbeveling uit voor het elektriciteits- of gasbedrijf en bezorgt hij daarvan een afschrift aan de aanklager.

Die aanbeveling wordt gegeven binnen de veertig werkdagen, te rekenen vanaf de dag van de ontvangst van de klacht. De termijn kan slechts eenmaal verlengd worden voor dezelfde duur en op voorwaarde dat de partijen daarvan zijn geïnformeerd vóór het verstrijken van die termijn.

Art. 8. Ingeval het elektriciteits- of gasbedrijf de aanbeveling niet volgt, beschikt hij over een termijn van twintig werkdagen om zijn met redenen omklede beslissing mee te delen aan de aanklager en aan de ombudsdienst.

HOOFDSTUK III. — *Regels die van toepassing zijn op de leden van de ombudsdienst*

Afdeling 1. — Onverenigbaarheid en belangenconflicten

Art. 9. De leden van de ombudsdienst mogen niet beraadslagen in een zaak waarin zij rechtstreeks of onrechtstreeks belang hebben of gehad hebben.

Afdeling 2. — Basisprincipes van de vergoeding

Art. 10. § 1. De regels inzake de bezoldigingsregeling van de Staatsraden bepaald in de wet van 5 april 1955 inzake de wedden van de ambtsdragers bij de Raad van State, zijn van toepassing op de leden van de ombudsdienst.

Vu l'avis n^o 43.077/3 du Conseil d'Etat, donné le 6 juin 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre du Climat et de l'Energie et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o "loi" : la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité;

2^o "service de médiation" : le service de médiation pour l'énergie visé à l'article 27 de la loi.

CHAPITRE II. — *Fonctionnement du service de médiation*

Art. 2. Le client final qui souhaite formuler une plainte au sujet d'une entreprise d'électricité ou de gaz peut introduire, par lettre, par télécopie ou par courrier électronique, une demande à cet effet auprès du service de médiation.

Les éléments suivants figurent dans la demande :

1^o l'identité et l'adresse du plaignant;

2^o une description de la nature du différend;

3^o toutes les pièces que le plaignant estime nécessaires.

Art. 3. Si le service de médiation ne traite pas ou ne poursuit pas le traitement d'une plainte, il en informe par écrit le plaignant en mentionnant les motifs dans un délai de vingt jours ouvrables à compter du jour de la réception de la plainte.

Art. 4. Le service de médiation informe l'entreprise d'électricité ou de gaz qui fait l'objet de la plainte. Celle-ci a le droit de prendre connaissance du dossier établi par le service de médiation. Si ce dossier contient des informations confidentielles, celles-ci en sont retirées au préalable.

L'entreprise d'électricité ou de gaz peut faire valoir son point de vue par écrit.

Art. 5. Le service de médiation peut autoriser le plaignant à prendre connaissance du dossier qu'il a établi pour l'affaire le concernant. Si ce dossier contient des informations confidentielles, telles que celles visées à l'article 27, § 2, de la loi, celles-ci sont préalablement retirées.

Art. 6. Le service de médiation peut convoquer et entendre le plaignant. Dans ce cas, celui-ci peut se faire assister par une personne de son choix.

Art. 7. Après examen de la plainte, le service de médiation tente de trouver une solution à l'amiable entre les parties. A défaut d'y parvenir, il émet une recommandation à l'entreprise d'électricité ou de gaz et en adresse copie au plaignant.

Cette recommandation est donnée dans les quarante jours ouvrables à compter du jour de la réception de la plainte. Le délai ne peut être prolongé qu'une seule fois pour une même durée et à la condition que les parties en aient été informées avant l'expiration de ce délai.

Art. 8. Au cas où l'entreprise d'électricité ou de gaz ne suit pas la recommandation, elle dispose d'un délai de vingt jours ouvrables pour communiquer sa décision motivée au plaignant et au service de médiation.

CHAPITRE III. — *Règles applicables aux membres du service de médiation*

Section 1^{re}. — Incompatibilité et conflits d'intérêts

Art. 9. Les membres du service de médiation ne peuvent pas délibérer d'une affaire dans laquelle ils ont eu ou ont encore un intérêt direct ou indirect.

Section 2. — Principes de base relatifs à la rémunération

Art. 10. § 1^{er}. Les règles régissant le statut pécuniaire des conseillers d'Etat, contenues dans la loi du 5 avril 1955 relative aux traitements des titulaires d'une fonction au Conseil d'Etat, sont d'application aux membres du service de médiation.

Art. 11. § 1. De leden van de ombudsdienst genieten van dezelfde periodieke weddenverhogingen als de Staatsraden.

§ 2. Voor de berekening van de anciënniteit wordt rekening gehouden met :

1° de tijd van inschrijving bij de balie evenals de uitoefening van het ambt van notaris door een doctor of een licentiaat in de rechten;

2° de tijd doorgebracht in de magistratuur en als professor in het hoger onderwijs;

3° de duur van de diensten die volgens de bezoldigingsregeling van het personeel der federale overheidsdiensten in aanmerking kunnen worden genomen voor de berekening van de geldelijke anciënniteit van de ambtenaren van niveau A en dit volgens dezelfde regels. Wat betreft de waardering van de diensten geleverd in de privé-sector of als zelfstandige wordt de duur van de anciënniteit vastgesteld door de Minister van Energie.

§ 3. Indien sommige van die ambten gelijktijdig werden uitgeoefend, is de samenvoeging daarvan voor de berekening van de weddenverhoging niet toegestaan.

§ 4. Indien sommige van die ambten achtereenvolgens werden uitgeoefend, worden de periodes van die uitoefening samengeteld. De overblijvende diensten worden gevaloriseerd naar het belang dat eraan wordt toegekend in de groep waartoe zij behoren.

Art. 12. Voor de personeelsleden die ter beschikking worden gesteld, wordt een bezoldiging toegekend overeenkomstig de bepalingen van het betrokken statuut, voor de gehele duur van het mandaat. Gedurende deze periode behoudt hij evenwel zijn rechten op bevordering en weddenverhoging en blijft hij onderworpen aan hetzelfde sociale zekerheidsstelsel dat op hem van toepassing is in de dienst van oorsprong.

HOOFDSTUK IV. — Wijzigingsbepalingen

Art. 13. Artikel 4 van het koninklijk besluit van 24 maart 2003 tot vaststelling van een federale bijdrage bestemd voor de financiering van bepaalde openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de aardgasmarkt, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 juli 2003, wordt aangevuld als volgt :

« § 3. Het bedrag bestemd tot dekking van de werkingkosten van de ombudsdienst voor energie van het eerste werkingsjaar, dat gefinancierd wordt door de opbrengst van de federale bijdrage ten laste van de gasector betaald in 2005, stemt overeen met 31 % van de totale werkingkosten van de ombudsdienst voor energie, bepaald overeenkomstig artikel 27, § 8, van de wet van 29 april 1999. »

« § 4. Het bedrag bestemd tot dekking van de werkingkosten van de ombudsdienst voor energie vanaf het tweede werkingsjaar, dat door gefinancierd wordt door de gasector, stemt overeen met 31 % van de totale werkingkosten van de ombudsdienst voor energie, bepaald overeenkomstig artikel 27, § 8, van de wet van 29 april 1999. »

Art. 14. Artikel 4 van het koninklijk besluit van 24 maart 2003 tot bepaling van de nadere regels betreffende de federale bijdrage tot financiering van sommige openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de elektriciteitsmarkt, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 juli 2003 en 26 september 2005, wordt aangevuld als volgt :

« § 6. Het bedrag bestemd tot dekking van de werkingkosten van de ombudsdienst voor energie van het eerste werkingsjaar, dat gefinancierd wordt door de opbrengst van de federale bijdrage ten laste van de elektriciteitssector betaald in 2005, stemt overeen met 69 % van de totale werkingkosten van de ombudsdienst voor energie, bepaald overeenkomstig artikel 27, § 8, van de wet van 29 april 1999. »

« § 7. Het bedrag bestemd tot dekking van de werkingkosten van de ombudsdienst voor energie vanaf het tweede werkingsjaar, dat door gefinancierd wordt door de elektriciteitssector, stemt overeen met 69 % van de totale werkingkosten van de ombudsdienst voor energie, bepaald overeenkomstig artikel 27, § 8, van de wet van 29 april 1999. »

Art. 15. Onze Minister van Klimaat en Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 18 januari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Klimaat en Energie,
P. MAGNETTE

Art. 11. § 1^{er}. Les membres du service de médiation bénéficient des mêmes majorations périodiques de rémunération que les conseillers d'Etat.

§ 2. Pour le calcul de l'ancienneté, il est tenu compte :

1° du temps de l'inscription au barreau ainsi que de l'exercice de la charge de notaire à un docteur ou un licencié en droit;

2° du temps consacré à la magistrature et au professorat dans l'enseignement supérieur;

3° de la durée des services rendus qui, dans le statut pécuniaire du personnel des services publics fédéraux, peuvent entrer en ligne de compte pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire des fonctionnaires appartenant au niveau A et ce, selon les mêmes modalités. En ce qui concerne la valorisation des services rendus dans le secteur privé ou comme indépendant, la durée de l'ancienneté est fixée par le Ministre de l'Energie.

§ 3. Au cas où certaines de ces professions auraient été exercées en même temps, le cumul de celles-ci n'est pas autorisé pour le calcul des majorations de traitements.

§ 4. Au cas où certaines de ces professions auraient été exercées successivement, les temps d'exercice sont additionnés. Les services restants sont valorisés d'après l'importance qui leur est reconnue pour le groupe auquel ils appartiennent.

Art. 12. Pour les membres du personnel qui sont mis à disposition de plein droit, une rémunération est accordée conformément aux dispositions du statut concerné, pour toute la durée de l'engagement. Cependant, au cours de cette période, il maintient ses droits de promotion et d'augmentation de salaire et reste soumis au même système de sécurité sociale qui lui est appliqué dans son service d'origine.

CHAPITRE IV. — Dispositions modificatives

Art. 13. L'article 4 de l'arrêté royal du 24 mars 2003 établissant une cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché du gaz naturel, modifié par l'arrêté royal du 8 juillet 2003, est complété par la disposition suivante :

« § 3. Le montant destiné à couvrir les frais de fonctionnement du service de médiation pour l'énergie pour la première année de fonctionnement, qui a été financé par le produit de la cotisation fédérale à charge du secteur du gaz payé en 2005, correspond à 31 % des frais totaux de fonctionnement du service de médiation pour l'énergie, fixés conformément à l'article 27, § 8, de la loi du 29 avril 1999. »

« § 4. Le montant destiné à couvrir les frais de fonctionnement du service de médiation pour l'énergie à partir de la deuxième année de fonctionnement, qui est à charge du secteur du gaz, correspond à 31 % des frais totaux de fonctionnement du service de médiation pour l'énergie, fixés conformément à l'article 27, § 8, de la loi du 29 avril 1999. »

Art. 14. L'article 4 de l'arrêté royal du 24 mars 2003 fixant les modalités de la cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché de l'électricité, modifié par les arrêtés royaux du 8 juillet 2003 et du 26 septembre 2005, est complété par la disposition suivante :

« § 6. Le montant destiné à couvrir les frais de fonctionnement du service de médiation pour l'énergie pour la première année de fonctionnement, qui a été financé par le produit de la cotisation fédérale à charge du secteur d'électricité payé en 2005, correspond à 69 % des frais totaux de fonctionnement du service de médiation pour l'énergie, fixés conformément à l'article 27, § 8, de la loi du 29 avril 1999. »

« § 7. Le montant destiné à couvrir les frais de fonctionnement du service de médiation pour l'énergie à partir de la deuxième année de fonctionnement, qui est à charge du secteur d'électricité, correspond à 69 % des frais totaux de fonctionnement du service de médiation pour l'énergie, fixés conformément à l'article 27, § 8, de la loi du 29 avril 1999. »

Art. 15. Notre Ministre du Climat et de l'Energie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 18 janvier 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Climat et de l'Energie,
P. MAGNETTE